**AAPB ID:**

cpb-aacip-127-59c5b6gx.h264

**Name:**

**Date (if known):**

**Summary:**

00:00:17.040 - 00:02:19.769

Callerkuaq [William] introduction, speaks about traveling by rowing in the past, working in the church, working with the IRA Council, and learning about federal and state laws without going to school.

Callerkuam [William] kituucini yuurtellni-llu nalqigutak, qanemciluni-llu cav’urluteng ayagatullermeggnek, agayuvigmi calitullerminek, IRA Council-aani calitullerminek, elitnaullrunrilnge’rmi-llu anguyagtet state-am-llu pisqutainek elitellerminek.

00:02:21.926 - 00:04:07.838

Talks about alcohol related accidents, and increased alcohol related accidents.

Qanemciluni taangakun arenqiallugtellrianek, taangakun-llu arenqialluggnerturiciatnek.

00:04:10.856 - 00:07:05.411

Talks about healing alcohol addiction through love, how we can’t eradicate all bad things in life, and working with alcohol rehabilitation with his tribal court.

Qalarrluni taangiqtulit kenkekun ikayuryugnganiluki, yuullemteńi arenqiallugutet perriqapiarciigaluciatnek, tribal court-ameggni-llu tangaryulriit ikayulauciminek.

00:07:06.271 - 00:09:43.934

Talks about obeying parents, not to stay out after it’s time to go to bed, similarity between instruction in the community house and the women’s houses, exits being blocked [stick or grass cord] during instruction, and how they don’t do that anymore.

Qalarrluni angayuqaagni niisngaskellukek, inarrnarikan anumasqevkenaki, qasgimi eneni-llu qaneryarat cangallrunriluciatnek, qanelriani cigyagnek caniqerrilitnek-llu, piyuiruyuciatnek-llu.

00:09:44.141 - 00:11:33.403

Talks about how Yup’ik wisdom leads to peace, how each village had a leader, how the lack of sharing wisdom is making them become eclipsed, and the establishement of the Yup’ik Nation.

Qalarrluni Yuut qaneryarait nepaitnaqniluki, nunarraat tamarmeng angayuqangqerruciatnek, qanruyutet qanrutkenanriatki Yugtaat patumaniluki, Yup’ik Nation-aam-llu piurtellranek.

00:11:33.714 - 00:14:32.855

Talks about teaching youth, how stargazing can foretell fish abundancy, how wind is connected to fish, using seven stars to tell time, and weather predictions using the skies.

Qanemciluni ayagyuanek elitnaurillerminek, agyat murilkelluki mikurarkauciatnek kangingyugngaciatnek, anuqet neqnun ataciatnek, malrunlegnegun agyatgun sass’angqerrucillratnek, qilagkun-llu ellaliuryarallermeggnek.

00:14:33.069 - 00:15:14.042

Talks about oberving everything, and being thankful for being able to share on KYUK.

Qalarrluni ellam murilkerllerkaanek, KYUK-ni-llu qalarcugngaciminek quyaluni.

00:15:20.457 - 00:19:34.632

Willie talks about the AVCP unification issue, AVCP outreach, and the effects of unification.

Willie qalarrluni AVCP-t nunait atauciurcuucimeggnek, AVCP-t nalqigutarkaitnek, atauciureskata-llu kinguinek.

00:19:34.638 - 00:21:36.690

Talks about AVCP and AFN, and hopes for the future.

Qanemciluni AFN-aat-llu callrucimeggnek, ciunerkameggni-llu piyuutemeggnek.

**Genre 1:**

Interview

**Genre 2:**

Cultural

**Quality:**

**Genre 4 (Location):**

**Name 1:**

Callerkuaq [William], Willie

**Role 1:**

Interviewee

**Name 2:**

**Role 2:**